KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e maart 1981 door de Vice-Eerste Minister, Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van de nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen", heeft de 8e mei 1981 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre des Affaires économiques, le 25 mars 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agréation des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives", a donné le 8 mai 1981 l'avis suivant :

Het ter advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de in artikel 1, § 2, 6°, van het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van de nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen, vermelde rentevoet voor aandelen in het vennootschapskapitaal van 6 t.h. op te trekken tot 8 t.h.

Het eerste lid van de aanhef dient vervolledigd te worden met de woorden "inzonderheid op artikel 5".

Het tweede lid van de aanhef dient vervolledigd te worden met de woorden "inzonderheid op artikel 1".

In artikel 1 dient het koninklijk besluit van 8 januari 1962 met zijn volledig opschrift vermeld te worden.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de porter de 6 à 8 pour cent le taux d'intérêt des parts du capital social, prévu à l'article 1er, § 2, 6°, de l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agréation des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives.

L'alinéa 1er du préambule doit être complété par les mots ", notamment l'article 5".

De même, à l'alinéa 2 du préambule, on ajoutera les mots ", notamment l'article 1er".

A l'article 1er, il y a lieu de mentionner l'arrêté royal du 8 janvier 1962 avec son intitulé complet.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, assessoren van de afdeling wetgeving,
J. GIJSSELS, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD, griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par Mme. J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.